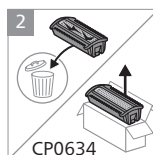
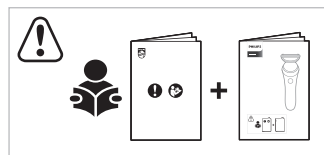


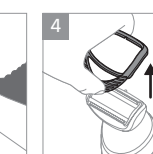
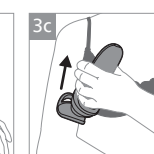
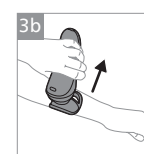
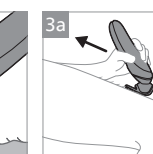
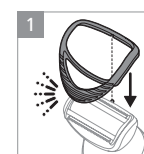
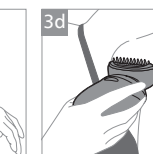
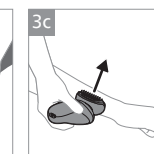
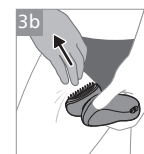
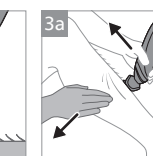
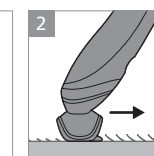
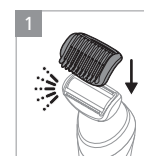
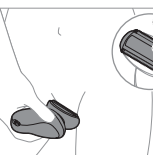
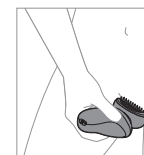
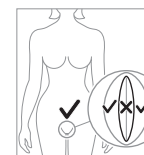
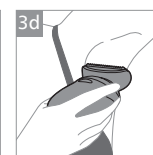
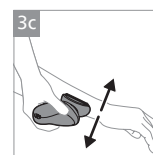
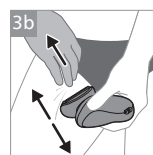
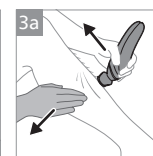
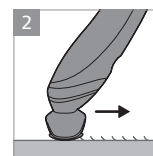
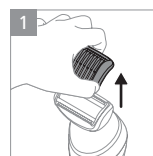
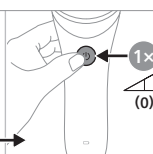
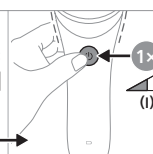
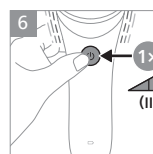
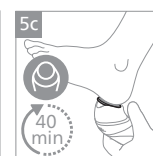
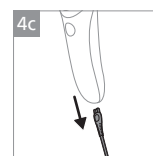
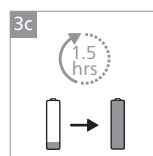
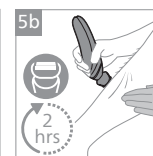
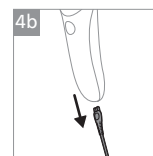
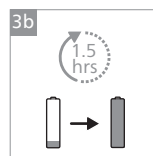
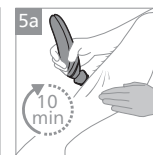
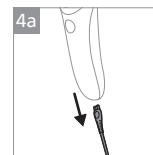
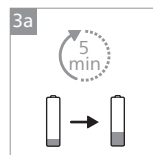
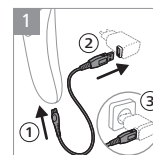
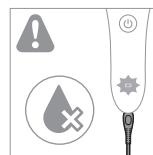
PHILIPS

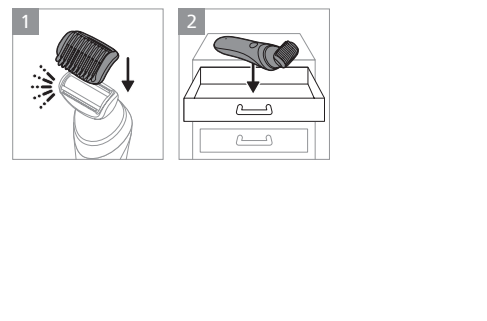
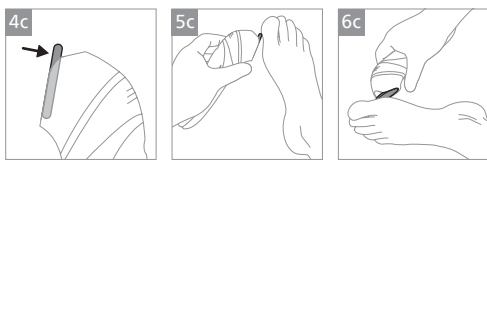
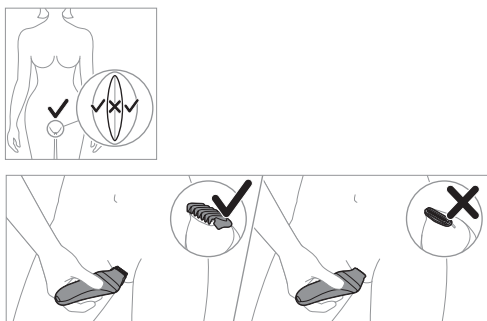
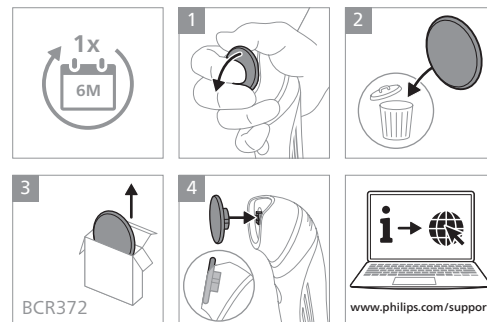
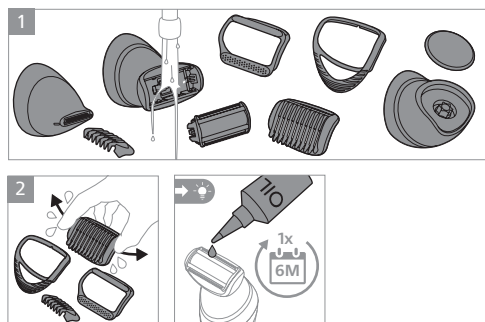
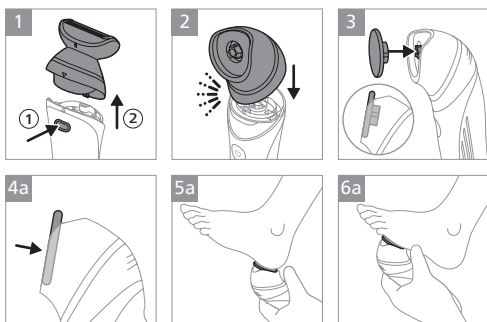
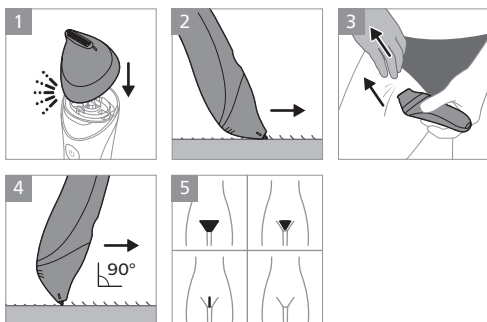
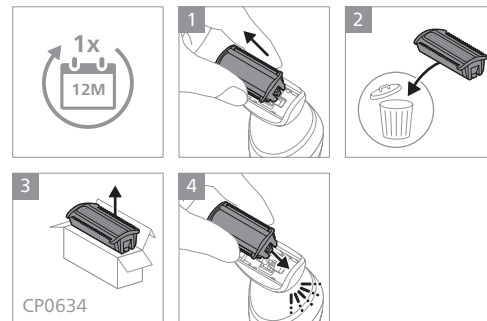
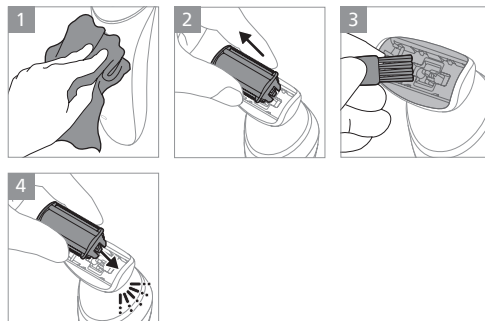
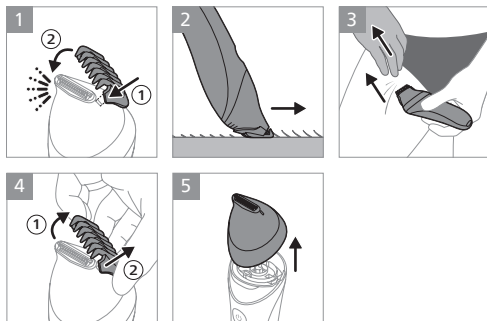
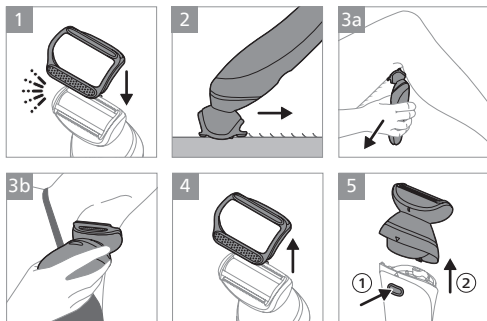
BRL176



© 2023 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.085.0423.4 (09/03/2023)

>75% recycled paper
>75% papier recyclé







Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

Warning

- To charge the appliance, only use Philips IPX4 supply unit HQ87, available separately on **www.philips.com/parts-and-accessories** or via the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).
- Keep the USB cable and the supply unit (available separately) dry (Fig. 1).
- This appliance is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- Do not modify the supply unit.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air fresher to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the appliance to shave or trim areas below the neck, except the inner labia.
- Do not use the appliance without comb on intimate areas other than the bikini line, as this could cause injury.
- The Callus removal disk is only intended for use on feet.
- Do not use the appliance on irritated or damaged skin, varicose veins, spots or moles (with hairs).
- To prevent damage or injury, keep the operating appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc.
- Because of hygiene, only one person should use the appliance.
- Unplug the appliance before cleaning it with water.
- Only use cold or lukewarm water to clean the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- Maximum noise level: Lc = 77 dB(A).
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Replacement

Replace the cutting unit of the shaving head every year or sooner if you use it more than twice a week. Also replace the cutting unit if it is damaged or if its cutting performance decreases.

Support

For all product support such as frequently asked questions, please visit **www.philips.com/support**. Parts that are subject to normal wear (such as cutting units and callus removal disks) are not covered by the international warranty.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 3).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. Remove any screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.

Azərbaycanca

Təhlükəsizliklə bağlı vacib məlumat

Məhsulu yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Məhsulu və onun batareya, aksesuarlarını istifadə etməzdən əvvəl bu vacib məlumatları diqqətlə oxuyun və gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın. Yanlış istifadə təhlüklərə və ya ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər. Verilən aksesuarlar müxtəlif məhsullar üçün fərqli ola bilər.

Xəbərdarlıq

- Çihazı şarj etmək üçün yalnız **www.philips.com/parts-and-accessories** veb-saytı və ya ölkənizdəki Müşəriyə Qulluq Mərkəzi (əlaçə təfərrüatları üçün beynəlxalq zamanat bukletinə baxın) vasitəsilə ayrıca alda edilə bilən HQ87 Philips IPX4 enerji təchizatı blokundan istifadə edin.
- USB kabelini və enerji təchizatı blokunu quru saxlayın (Şək. 1).
- Bu çihaz suya davamlıdır (Şək. 2). Hamamda və ya duşda istifadə etmək və kranın altında təmizləmək üçün uyğundur. Təhlükəsizlik səbəbindən çihaz yalnız kablosuz istifadə edilə bilər.
- Təchizatı blokunu dəyişdirməyin.
- Təchizatı blokunun dəzidlənməsi mümkün olmayan zədələnməsinin qarşısını almaq üçün onu elektrik hava tarəvətləndirici olan divar rozetkalarının içərisində və ya yaxınlığında təchizatı blokundan istifadə etməyin.
- Zədələnmmiş çihazı istifadə etməyin. Zədələnmmiş hissələri yeni Philips hissələri ilə dəyişdirin.
- Bu çihaz suya 8-dən çox olan uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya aqlı qabiliyyətləri zəif olan, yaxud çihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara çihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılıb. Uşaqlar çihazla oynamamalıdır. Nəzarət olmadan uşaqlara təmizlik və ya istifadəqə baxımını həyata keçirmək icazəsi verilməməlidir.
- Çihazı yalnız boyundan aşağı nahiyyələri tərəf etmək və ya salıqaya salmaq üçün istifadə edin (daxili labia istisna olmaqla).
- Çihazı bikini zonasından başqa intim bölgələrdə darəqsiz istifadə etməyin, çünki bu, yaralanmaya səbəb ola bilər.
- Kallus təmizləyici disk yalnız ayaqlarda istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Çihazı qıcıqlanmış və ya zədələnmmiş dəridə, varikoz damarlarındə, ləkə və ya xallarnı (tükllü) üzərində istifadə etməyin.
- Çihazı qıcıqlanmış və ya zədələnmmiş dəridə, varikoz damarlarındə, ləkə və ya xallarnı (tükllü) üzərində istifadə etməyin.
- Maximum noise level: Lc = 77 dB(A).
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips çihazı elektromaqnit sahələrin təsirinə məruz qalma ilə əlaqədar bütün tətbiiq olunan standartlar və qaydalara uyğundur.

Dəyişdirmə

Tərəf başlığının kasici hissəsini hər il, yaxud da həftədə iki dəfədən çox istifadə edərsinizsə, daha tez dəyişdirin. Kasici hissə xarab olarsa və ya kəsmə qabiliyyəti aşağı düşərsə, onu yenisi ilə dəyişdirin.

Dəstək

Tez-tez verilən suallar daxil olmaqla, bütün məhsul dəstəyi üçün **www.philips.com/support** veb-saytına daxil olun. Normal kəhnəlan hissələr (kasici hissə və kallus təmizləyici disklər kimi) beynəlxalq zamanətlə əhatə olunmur.

Təkrar emal

- Bu simvol elektrik məhsulları və batareyaların normal məişət tullantıları (Şək. 3) ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir.
- Ayrı-ayrı elektrik məhsulları və batareyaların toplanması üçün ölkənizin qaydalarına əməl edin.

Yenidən şarj oluna bilməyən batareyaları təkrar doldurmaq.

Daxili şarj edilmə bilən batareya yalnız çihaz atıldiqda ixtisaslı mutəxəssis tərəfindən çıxarılmalıdır. Batareyanı atmazdən əvvəl çihazın rozetkəyə qoşulu olmadıqı və batareyanın tamamilə boş olduğından əmin olun.

Çihazı açanda və yenidən şarj edilə bilən batareyanı atarkən bütün zəruri ehtiyat tədbirlərinə riayət edin.

Batareyalarla işləyərkən əllərinizin, məhsulun və batareyaların quru olduğından əmin olun.

Batareyaların çıxarıldıqdan sonra ani qısaqapanmanın qarşısını almaq üçün batareya terminallarının metal əşyalara (məsələn, sikkələr, saç tokaları, üzüklər) təmas etməsinə yol verməyin. Batareyaları alüminium folqa ilə bükməyin. Batareyaları terminallarını atmazdən əvvəl onları bantlayın və plastik torbalara qoyun.

- Vintaqın ilə çihazın arxa və/və ya ön panellərini çıxarın. Yenidən doldurulə bilən batareyaları ilə ana lövhəni görəne qədər vintləri və/və ya hissələri çıxarın.
- Yenidən şarj oluna bilməyən batareyanı çıxarın.

O‘zbek

Xəvfsizliklə oid muhim axborot

Məhsulotdan faqat maqsadga muvofiq foydalaning. Jihozdan, uning batareyalaridan va aksesuarlaridan foydalanishdan avval, ushbu muhim axborotni diqqat bilan o‘qib chiqing va keyinchalik murojaat qilish uchun uni saqlab qo‘ying. Noto‘g‘ri foydalanish xavfga yoki jiddiy jarohatlarga olib kelishi mumkin. Taqdim etilayotgan aksesuarlar turli mahsulotlarda o‘zaro farqlanishi mumkin.

Ogohlantirish

- Jihozni quvvatlash uchun faqat Philips IPX4 quvvatlagichidan foydalaning HQ87. Alohida quvvatlagichni **www.philips.com/parts-and-accessories** manzilidan yoki mamlakatizdagi mijozlarga xizmat ko‘rsatish markazidan xarid qiling (aloqa ma‘lumotlari uchun xalqaro kafolat varaqasiga qarang).
- USB-kabelni va quvvat blokini (alohida sotiladi) quruq tuting (Şək. 1).
- Bu jihaz suvga chidamli (Şək. 2). U hammomda yoki dushada foydalanishga va oqayotgan suv tagida tozalashga mos keladi. Xavfsizlik nuqtai nazaridan, jihazdan faqat simsiz foydalanish mumkin.
- Ta‘minot blokiga o‘zgartirish kiritmang.
- Ta‘minot blokiga tuzatib bo‘lmaydigan shikast yetkazmaslik maqsadida, uni elektr havo musaffolagich ulangan rozetkada yoki uning yonida ishlاتمang.
- Shikastlangan jihazdan foydalanmang. Shikastlangan qismlarni yangi Philips qismlariga almastiring.
- 8 yoshdan katta bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki tajriba va bilimga ega bo‘lmagan shaxslar, agar ulara jihazdan xavfsiz foydalanish bo‘yicha ko‘rsatmalar berilgan bo‘lsa yoki ular nazorat ostida bo‘lsalar va undan kelib chiqishi mumkin bo‘lgan xavfni tushunsalar, ushbu jihazdan foydalanishlari mumkin. Bolalar jihaz bo‘lmagan o‘ynamasliklari kerak. Bolalar tozalash va xizmat ko‘rsatish ishlari nazoratsiz amalga oshirimasliklari lozim.
- Jihozni faqat bo‘yindan pastdagi tana qismlarini tuklarni olishga ishlating (ichki jinsiy lablardan tashqari).
- Bikini chizig‘idan tashqari, jihazni intim joylarda taroqsiz ishlاتمang. Bu shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- Qadoqlarni yo‘q qilishga mo‘ljallangan disk faqat oyoqlarda ishlatismaga mo‘ljallangan.
- Jihozni shikastlangan yoki sezgir terida, tomirlar varikozida, dog‘larda yoki xor bor (tukli) joylarda ishlاتمang.
- Zararlanishdan yoki shikastlanishdan saqlanish uchun ishlayotgan jihazni boshdagi sochlardan, qoshdan, kiprikdan, kiymidan va hokazolardan narida tuting.
- Gigiyenaga muvofiq, jihazdan faqat bitta kishi foydalanishi kerak.
- Suv bilan tozalashdan avval, jihazni elektr tarmog‘idan uzing.
- Jihozni tozalash uchun faqat sovuq yoki iliq suv ishlating.
- Jihozni tozalashda hech qachon siqilgan havodan, abraziv tozalash vositalaridan yoki kuchli suyuqliklardan foydalanmang.
- Showqinning maksimal darajasi: Lc = 77 dB(A).
- Faqat original Philips aksesuarlaridan va ehtiyot qismlaridan foydalaning.
- Jihozni faqat 10 °C va 35 °C harorat oralig‘ida quvvatlang, ishlating va saqlang.
- Məhsulotni va batareyalarını olovdan nari tuting va quyosh yoki yuqori harorat ta‘sirida qoldirmang.
- Agar məhsulotı noədatlı qizib ketsə yoki hid chiqarsə yoki rəngini o‘zgartirsa yoki odatdagidan uzoq vaqt quvvatlansa, onda foydalanishi va quvvatlashni to‘xtatıng va Philips kompaniyasiga murojaat qiling.
- Məhsulotni və uning batareyalarını mikroto‘liqli pechga yoki induksiyaıi plitaga qo‘ymang.
- Batareyalar qizishi yoki zaharli və xavfli moddalar ajralishining oldini olish uchun jihazni yoki batareyanı ochmang, o‘zgartirmang, teshmang, shikastlamang yoki qismlarga ajratmang.
- Qayta quvvatlanadigan batareyaların qısa tutashuviga, ortiqcha quvvatlanishiga yoki teskari quvvatlanishiga yo‘l qo‘ymang.
- Agar batareyalar shikastlansa yoki undan suyuqlik sizib chiqsa, teri yoki ko‘z bilan teginishdan saqlaning. Agar bu sodir bo‘lgan bo‘lsa, suv bilan yaxshilab chaying va tibbiy yordamga murojaat qiling.

Elektromagnet maydonlar (EMF)

Ushbu Philips jihazı elektromagnet maydon ta‘siriga taalluqli, qo‘llaniladigan barcha standartlar va normalarga mos keladi.

Almashtirish

Agar jihazni haftada ikki marotabadan ko‘p ishlatsangiz, ustara kallasi ning kesuvchi blokini har yili yoki undan tezroq almastiring. Shuningdek, agar kesuvchi blok shikastlangan bo‘lsa yoki uning kesish qobiliyatı pasaysa ham, kesuvchi blokni almastiring.

Qo‘llab-quvvatlash

Tez-tez beriladigan savollar kabi mahsulotni qo‘llab-quvvatlashning barcha masalalari yuzasidan **www.philips.com/support** saytiga tashrif buyuring. Normal yedirilishga moyil detallarga (masalan, kesuvchi blokka va qadoq yo‘q qiluvchi diska) xalqaro kafolat amal qilmaydi.

Qayta ishlash

- Bu belgi elektrotexnika mahsulotlarini va batareyalarnı odatı maishiy chiqindilar (Şək. 3) bilan birga yo‘q qilish mumkin emasligini anglatadi.
- Mamlakatizdagi elektrotexnika mahsulotlari va batareyalarnı alohida to‘plash qoidalariga amal qiling.

O‘rnatilgan qayta quvvatlanadigan batareyanı chiqarib olish

Jihəz tashlab yuborilayotgan paytda, uning o‘rnatilgan, qayta quvvatlanadigan batareyasi faqat malakali mutaxassis tomonidan ajratib olinishi lozim. Batareyanı ajratib olayotganda, jihaz tarmoqdan uzilganiga va batareya to‘liq quvvatsiz ekaniga ishonch hosil qiling.

Jihəzni ochish uchun asboblardan foydalanish va quvvatlanadigan batareyalarnı chiqindiga tashlashda barcha kerakli xavfsizlik choralarini ko‘ring.

Batareyanı qo‘lga olganiçdida, qo‘llaringiz, mahsulot va batareyalar quruq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Batareyanı ajratib olgandan so‘ng, qisqa tutashuv sodir bo‘lmagıi uchun batareya klemmalarga metall buyumlar (masalan, tanga, soch qadagich, uzuk) teginishiga yo‘l qo‘ymang. Batareyalarnı zarqog‘ozga o‘ramang. Batareyanı chiqindiga tashlashdan avval, uning klemmalarını skotch bilan o‘rang yoki batareyanı paketga soling.

- Jihəzning orqa va/yoki old panelini otyotqari bilan bo‘shating. Qayta quvvatlanadigan batareya bilan bosma plata ko‘rinmagunchə, barcha vintlarnı va/ yoki qismlarnı bo‘shatib oling.
- Qayta quvvatlanadigan batareyanı chiqarib oling.

Türkmençe

Möhüm howpsuzlyk maglumaty

Bu önümi diňe onuň nyýetlenilýän maksady üçin ulanyň. Önümi we onuň bataryýelerini hem-de esbaplaryny ulanmazdan ozal şy maglumatlary üns bilen okaň hem-de geljekde gollanmak üçin saklaň. Nädogry ulanyş howplara ýa-da agyr şikeslere ýol açyp biler. Enjam bilen üpjün edilýän esbaplar dürli önümlerde dürli bolup biler.

Duýdurýş

- Enjama zarýad bermek üçin, diňe Philips IPX4 tok üpjünçilik bloguny HQ87 ulanyň, ol **www.philips.com/parts-and-accessories** salgysynda ýa-da ýürdüňyzdaky Müsderi goldawy merkezi arkaly aýratyn elyeterlidir (kontakt maglumaty üçin halkara kepillik listine serediň).
- USB kabeli bilen tok üpjünçilik bloguny (aýratynlykda elyeterli) gury saklaň (Sur. 1).
- Bu enjam suw geçirmeyär (Sur. 2). Ony hammamda ýa-da duşda ulanmak we krandan akyp duran suwda ýuwmak bolýar. Howpsuzlygy üpjün etmek üçin enjamy diňe kabelsiz ulanyp bolýar.
- Tok üpjünçilik enjamyňa özgertmän.
- Tok üpjünçilik enjamyňa bejerip bolmajak zeperňi yetmeginiň önümi almak üçin tok üpjünçilik enjamyne elektrikli howany arassalajyý dakylan diwar rozetkalaryna dakmäh ýa-da olaryň golaýynda ulanmaň.
- Zeper ýeten enjamy ulanmaň. Zeper ýeten şaýlary täze Philips şaýlary bilen çalsyň.
- Enjamy 8 ýaşyny dolduran we has uly ýaşly çagalар, şeýle hem enjamy howpsuz görnüşde ulanmak bolunça gözükdirijiler berlen ýa-da howpsuz ulanmak boýunça gözegçilik astyndaky we degişli howpmlr özenine malim edilen ýagdaýynda fiziki, duýgurlyk ýa-da zehin uklypary pes ýa-da tejribesi we bilimi bolmadyk şahslar hem ulanyp biler. Çagalар enjam bilen onymaly däl. Çagalар gözegçilik astynda däl wagty enjamda arassaçylyk we ulanjy tarapyndan geçirilmäge degişli abatlajyş işlerini geçirmeli däl.
- Enjamy diňe boýundan aşakdaky ýerleri syrmak ýa-da çyrmak üçin ulanyň (kiçi jynsy dodajyklar degişli däl).
- Enjamy bikini zolagyndan başga uýat ýerlerde daragy bolmazdan ulanmaň, sebäbi ol şikes ýetirip biler.
- Gabarçyk aýrýrjan disk diňe aýaklarda ulanmak üçin nyýetlenilýär.
- Enjamy gýyýjan ýa-da zeper ýeten deride, warikozly damarlarda, meneklerde ýa-da meňlerde (tüyli) ulanmaň.
- Zeper ýa-da şikes ýetmez ýaly, işläp duran enjamy saçdan, gaşdan, kiprikdan, eşiklerden we ş.m. uzakda saklaň.
- Arassaçylygy üpjün etmek üçin enjamy diňe bir kiçi ulnamly.
- Enjamy suw bilen arassalamazdan ozal ony tokdan aýrň.
- Enjamy arassalamak üçin diňe sowuk ýa-da mylaýym suw ulanyň.
- Enjamy arassalamak üçin hiç haçan gysylan howany, gazawlary, iýji arassaçylyk serişdelerini ýa-da benzini ýa-da asetoni ýaly güçli suwuklyklary ulanmaň.
- Galmagalyň aňrýçäk derejesi: Lc = 77 dB(A).
- Diňe hakyky Philips esbaplaryny ýa-da sarp ediş materiallaryny ulanyň.
- Önümi 10 °C bilen 35 °C arasynda temperatura zarýad berii, önümi şol temperatura aralygynda ulanyň we saklaň.
- Önümi we bataryýeleri otдан uzakda saklaň we olary günňi goni düşýän şölesine ýa-da ýokary temperaturalara sezewar etmäň.
- Eger önüm adatdan daşary gyza ýa-da ys çyksarsa, onuň rehki üýtgeşə ýa-da zarýad almagy üçin adatdakysyndan köp wagт gerek bolsa, onda önümi ulnamagy we oňa zarýad bermegi bes ediň we Philips-e ýüz tutuň.

- Önümleri we olaryň bataryýelerini mikrotolunly ojaklaryň ýa-da induksiýaly ojaklaryň içine salmaň.
- Bataryýelerin gymzmagynyň ýa-da zäherli ýa-da howply maddalary çykarmagynyň önümi almak üçin önümi ýa-da bataryýeleri açmaň, olarda üýtgeşme etmäň, olary deşmäh ýa-da olara zeper ýetirmäh. Bataryýelerde gysga utgasma etmäň, olara asa zarýad bermäh ýa-da ters tarapdan zarýad bermäh.
- Bataryýelere zeper ýeten bolsa ýa-da olardan suwuklyk syzyp çykýan bolsa, onuň deri ýa-da gözlere gaitmagyndan gaca duruň. Şeýle ýagdaý bolup geçse, desenne suw bilen oňat edip yuwuň we lukmancylyk kömegini alyň.

Elektromagnit meýdanlary (EMF)

Şu Philips enjam elektromagnit meýdanlaryga sezewar bolunmagyna dahylyly hereket edýän ähli standartlara we düzgünamalara gabat gelyär.

Çalsyrmak

Hepdede iki gezekden kop ulanyň bolsañyz, syrşş howpskasyňň kesijli bloguny ýylda bir gezek ýa-da has ir çalsyňy. Eger zeper ýeten bolsa ýa-da kesiş önürijiligi peselse, kesiş bloguny hem çalsyryň.

Goldaw

Ýygý soralyň soraglar ýaly önüm boýunça doly goldaw üçin **www.philips.com/support** salgysyna girň.

Adaty könelmä degişli bolan şaýlar (meselem, kesiş blokлары we gabarçyk aýrýrjan diskler) halkara kepillige degişli däldir.

Gaýtdan işlemek

- Bu nyşan elektrikli önümleri we bataryýeleri adaty hojalyk zibilleri bilen bilelikde zibile ýnfmak bolmajandygyny aňladýar (Sur. 3).
- Elektrikli önümleri we bataryýeleri aýratynlykda ýygnamak boýunça öz ýürdüňyzüň düzgünlerini berjaj edii.

Enjamyň içindäki gaýtdan zarýad berip bolýan bataryýi ayyrmak

Önüm zibile zýrlänyşda önümiň içine ornaşdyrýlan zarýad berip bolýan bataryýi diňe ýörite hünärlı ussa aýyrmaly. Bataryýi aýyrmazdan ozal enjamyň rozetkadan aýrylandygyna we bataryýeli бүтинle boşandygyna göz ýetiriň.

Enjamy açmak üçin guralary ulananyňyzda we zarýad berii bolýan bataryýeleri zibile zýrňanyňyzda ähli zerur howpsuzlyk çärelerini yerine yetiriň.

Bataryýeleri elläniziñde elleriñiziñ, önümiñ we bataryýelerin gurutdygyna göz ýetiriň.

Bataryýler aýrylanyndan soň olarda tötänleýin gysga utgasmagyň emele gelmeginiň önümi almak üçin bataryýeli klemmalarynyň metal närelere (mysal üçin, teňňeler, saç tokalary, yüzükler) gaitmagyna ýol bermäh. Bataryýelerin daşyna alýümin folga oramaň. Bataryýeli zibile zýnmazdan ozal olaryň klemmalaryna ýelmesäh plýonka ýelmäh ýa-da bataryýeleri plastik haltajyga salyň.

- Enjamyň yzky we/ýa-da öňdäki panelini towlajyý bilen aýrň. Zarýad berilýän bataryýaly çap edilen platany goryňaçňiz, islendik nurbatlary we/ýa-da şaýlary aýrň.
- Zarýad berip bolýan bataryýi aýrň.

Кыргызча

Маанилүү коопсуздук маалыматы

Өнүмдү анын багытталган максаты менен колдонуңуз. Өнүмдү, анын батареякалар менен кошумча жабдууларын колдонуу алдында ушул маанилүү маалыматты кылдат окуп чыгыңыз жана кийинчерээк колдонуу үчүн сактап коюңуз. Туура эмес колдонуу аркасында кокусуктар же олуттуу жаракаттар чыгышы мүмкүн. Кошумча жабдуулар өнүмдөрдүн түрүнө карап, айырмаланышы мүмкүн.

Эскертүү

- Шайманды кубаттоо үчүн, Philips IPX4 камсыздоо блогун гана колдонуңуз HQ87, аны өзүнчө **www.philips.com/parts-and-accessories** сайтынан же өлкүңүздөгү Кардарларды тейлөө борборунуздан (байланыш маалыматтары үчүн эл аралык кепилдик брошюрасын караңыз) салып алсаңыз болот.
- USB кабелі менен камсыздоо блогун (өзүнчө салып алса болот) кургак кармаңыз (1-сурет).
- Бул шаймандын ичинесуу өтпөйт (2-сурет).
- Аны ванний же чайинма бөлмөдө колдоңуп, крандан аккан сууга тазаласа болот. Коопсуздук үчүн, анда шайманды шуңрун ажыратып колдоңуу керек.
- Жөмдөө блогунун түрүн өзгөртпөңүз.
- Жөмдөө блогун аны таптакчы оңдоого болбогон акыбалга жеткизпейин десениз, электрикалык аба жаңырткычы сайылган розеткага сайбаңыз же анын жанында колдоңобоңуз.
- Бузулган шайманды колдоңучу болбоңуз. Бузулган бөлүктөрүн жаңы Philips бөлүктөрү менен алмаштырыңыз.
- Шайманды 8 жаштан жогору балдар жана дене, сездиргич, акыл-эс жагынан мүчүлүш бар же тажрыйбасыз, ошондой эле билими жок адамдар бирөөнүн көзүнчө же таптакчы коопсуз жол менен пайдалануу тууралуу акыл берилсез жана боло турган коркунучтарды элестете алысча, колдоно алышат. Балдар шайман менен ойнобошу керек. Тазалоо жана колдоңуучу тейлэй турган ишин балдарга жанында киши жокто бербес керек.
- Шайманды моюндун астындагы жерлерди (ички жыныс эрининен тышкары) кыруу же кыркуу үчүн гана колдоңуңуз.
- Тарагы жок шайманды бикини сызыгынан башка интимдик аймактарда колдоңобоңуз, анткени бул жаракатка алып келиши мүмкүн.
- Чорду кетируүүчү диск бутта гана колдоңууга арналган.

- Шайманды дүүлүккөн же жабыркаган терге, варикоздук тамырларга, тактарга же меңдерге (түктөрү) колдоңобоңуз.
- Зыян же жаракаттарды болтурбоо үчүн, иштен жаткан шайманды баштын чачынан, каштын, кирпиктерден, кийимдерден ж.б. алыс карманыз.
- Гигиенаны сактоо үчүн шайман бир гана кишиге таандык болууга тийиш.
- Шаймандан сууга тазалап, чайкоо алдында шуңрун сууруңуз.
- Шайманды муздак же жылымак сууга гана тазалап, чайканыз.
- Шайманды тазалоодо кысылган абаны, кыргыз губкаларды, катуу тазалоочу каражаттарды жана жеп салуучу суюктуктарды колдоңобоңуз.
- Максималдык ызы-чуу деңгээли: Lc = 77 dB(A).
- Philips шайманынын түпнуска аксессуарларын же керек-жарактарын гана колдоңуңуз.
- Өнүмдү 10 °C жана 35 °C ортосундагы температурада гана зарыядап, колдоңуп жана сактаңыз.
- Өнүмдү жана батареякаларды оттон алыс кармап, жана түз тийген күндүн нуруна жана температурасы жогору ысыкта калтырбаңыз.
- Эгерде өнүм адаттан тышкары ысып кетсе, же жыт чыгара баштаса, түсү өзгөрсө же

